

# POX

## SAVE THE PEOPLE®

2a ed.

A GAME OF DISEASE CONTROL

**PARA 1 A 4 JOGADORES • IDADE: 12+**

LIVRO DE INSTRUÇÕES

### OBJETIVO DO JOGO

Uma doença mortal irrompeu em sua vizinhança e seu objetivo é deter a propagação dela! Trabalhe com seus companheiros para conter as infecções por meio da vacinação e do tratamento das pessoas.

O jogo é vencido quando a doença não puder infectar mais pessoas, não importando em que direção se propague.

O jogo é perdido se cinco pessoas morrem OU se todas as fichas de infecção são jogadas.

### MATERIAIS

Tabuleiro • 28 cartas POX • 50 fichas azuis (imunização)  
40 fichas vermelhas (infecção) • 5 fichas pretas (morte)

### TEMPO DE JOGO

Aproximadamente 35 minutos

### COMO COMEÇAR

Embaralhe as cartas, e coloque-as viradas para baixo ao lado do tabuleiro. Coloque uma ficha vermelha em cada um dos dois espaços vermelhos no tabuleiro. Estas são as pessoas infectadas inicialmente. Antes do jogo começar, os jogadores devem acordar o nível de dificuldade – o número de pessoas que poderão morrer antes do jogo ser perdido.

**CANJA DE GALINHA: 4 MORTES**  
**XAROPE PARA TOSSE: 3 MORTES**  
**SOROS INTRAVENOSOS: 2 MORTES**

**CUIDADO INTENSIVO: 1 MORTE**  
**MILAGRE: 0 MORTE**

## COMO JOGAR

Depois de se escolher o nível de dificuldade, o jogador mais jovem começa. Cada rodada segue as mesmas etapas:

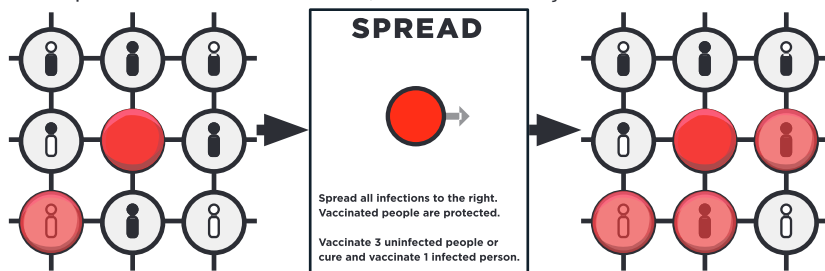
- 1) Retirar uma carta.
- 2) Adicionar fichas de infecção conforme indicado pela carta retirada (tanto Spread - propagação - quanto Outbreak - irrupção)
- 3) Verificar se alguém morreu (ver última página)
- 4) Vacinar ou curar o número de pessoas indicada pela carta retirada. Se não há novas infecções resultantes da carta retirada, vacine ou cure o dobro de pessoas indicadas na carta.

## AS CARTAS

Há dois tipos de cartas que são retiradas nas suas tentativas de deter a propagação da doença:

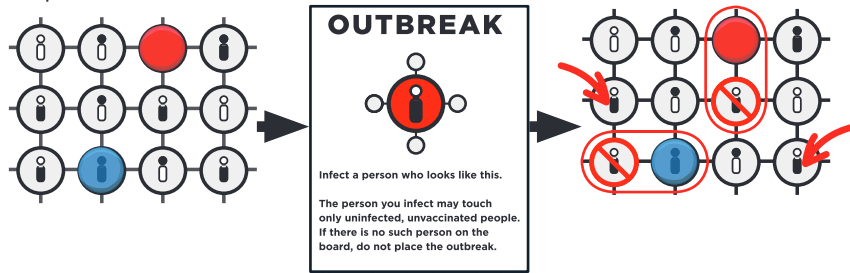
### 1) CARTAS SPREAD (PROPAGAÇÃO)

Quando você retira uma carta spread, toda pessoa infectada propaga a doença, infectando pessoas na/s direção/ões mostradas. Se, devido à imunização das pessoas, nenhuma nova infecção ocorre, então você pode vacinar ou curar duas vezes a quantidade mostrada na carta, ou uma combinação das duas coisas.



### 2) CARTAS OUTBREAK (IRRUPÇÃO)

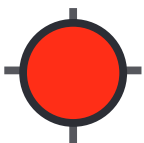
Quando uma carta outbreak é retirada, uma ficha vermelha de infecção deve ser colocada em uma pessoa saudável combinando com o tipo mostrado na carta. **Esta pessoa não pode estar próxima de alguém que está imunizado ou infectado.** Se não há uma pessoa nesta situação, o outbreak não ocorre, e você poderá vacinar duas pessoas em vez de uma.



## LISTA DE PERSONAGENS

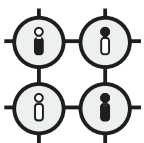
No início do jogo, há três grupos de pessoas vivendo em sua vizinhança.

### 1) PESSOAS INFECTADAS



Os espaços vermelhos no tabuleiro representam as pessoas que estão infectadas no início do jogo. A infecção pode propagar-se a partir delas para pessoas saudáveis adjacentes. Elas podem ser curadas e tornar-se imunizadas ao longo do jogo.

### 2) PESSOAS SAUDÁVEIS



Os espaços cinzas no tabuleiro são as pessoas saudáveis. Elas estão em risco de infecção, mas podem ser vacinadas durante o curso do jogo. Há quatro variações de pessoas saudáveis no tabuleiro. Cada variação pode ser afetada por uma carta outbreak. Se as pessoas saudáveis foram infectadas elas podem ser curadas.

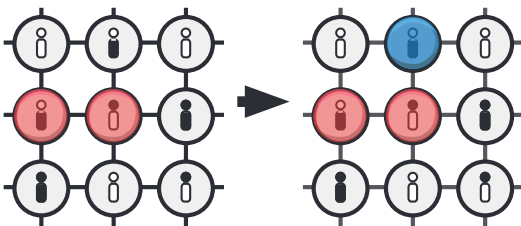
### 3) PESSOAS VULNERÁVEIS



Os espaços amarelos no tabuleiro são pessoas que não podem ser vacinadas, tais como gestantes, recém-nascidos e pessoas com o sistema imunológico enfraquecido, como aquelas com câncer ou HIV/AIDS. As fichas de imunização não podem ser colocadas nelas, e elas irão morrer imediatamente se infectadas. **Um cuidado especial deve ser tomado para protegê-las.**

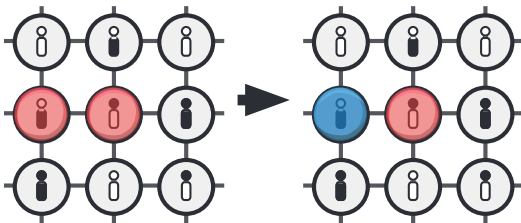
### VACINAÇÃO

Escolha qualquer pessoa saudável para vacinar. Essa pessoa torna-se imunizada e não poderá nunca ser infectada.



### CURA

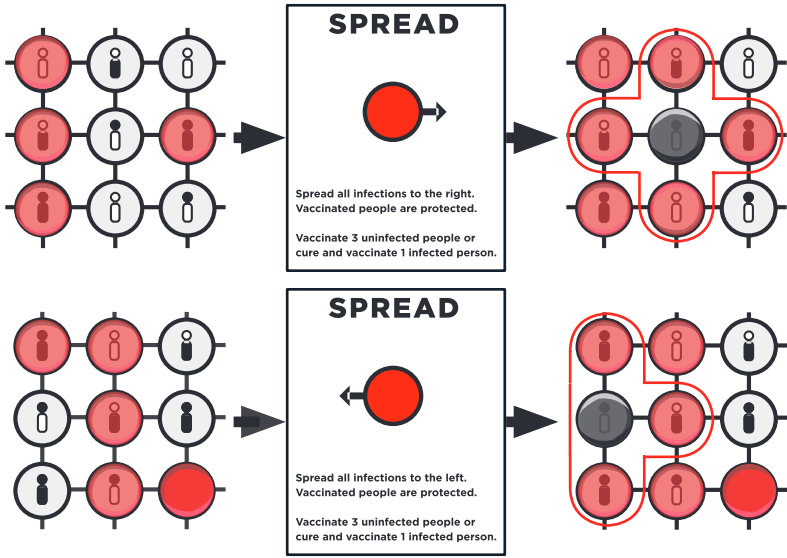
Escolha qualquer pessoa infectada para curar, e **substitua** a ficha vermelha de infecção por uma ficha azul de imunização. As pessoas imunizadas/vacinadas não podem ser infectadas.



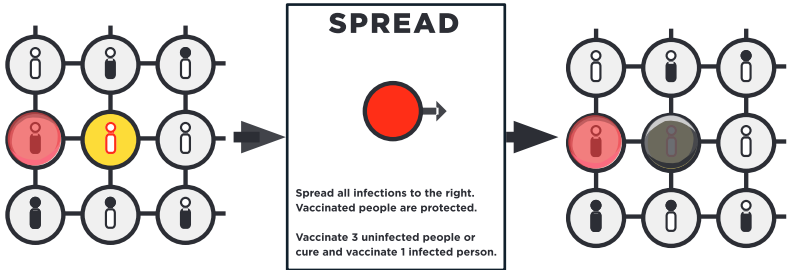
# MORTE

Se a infecção se torna disseminada demais, uma pessoa no tabuleiro pode morrer. Para assinalar uma morte, **cubra** a ficha vermelha com uma ficha preta. A morte pode ocorrer em duas circunstâncias:

1) Uma pessoa infectada, rodeada por todos os lados por pessoas infectadas, morrerá.



2) Quando uma pessoa que não pode ser vacinada (espaço amarelo) é infectada, essa pessoa morre imediatamente.



Pessoas mortas não podem ser curadas OU vacinadas. O jogo termina quando se chega ao número de pessoas mortas do nível de jogo escolhido.

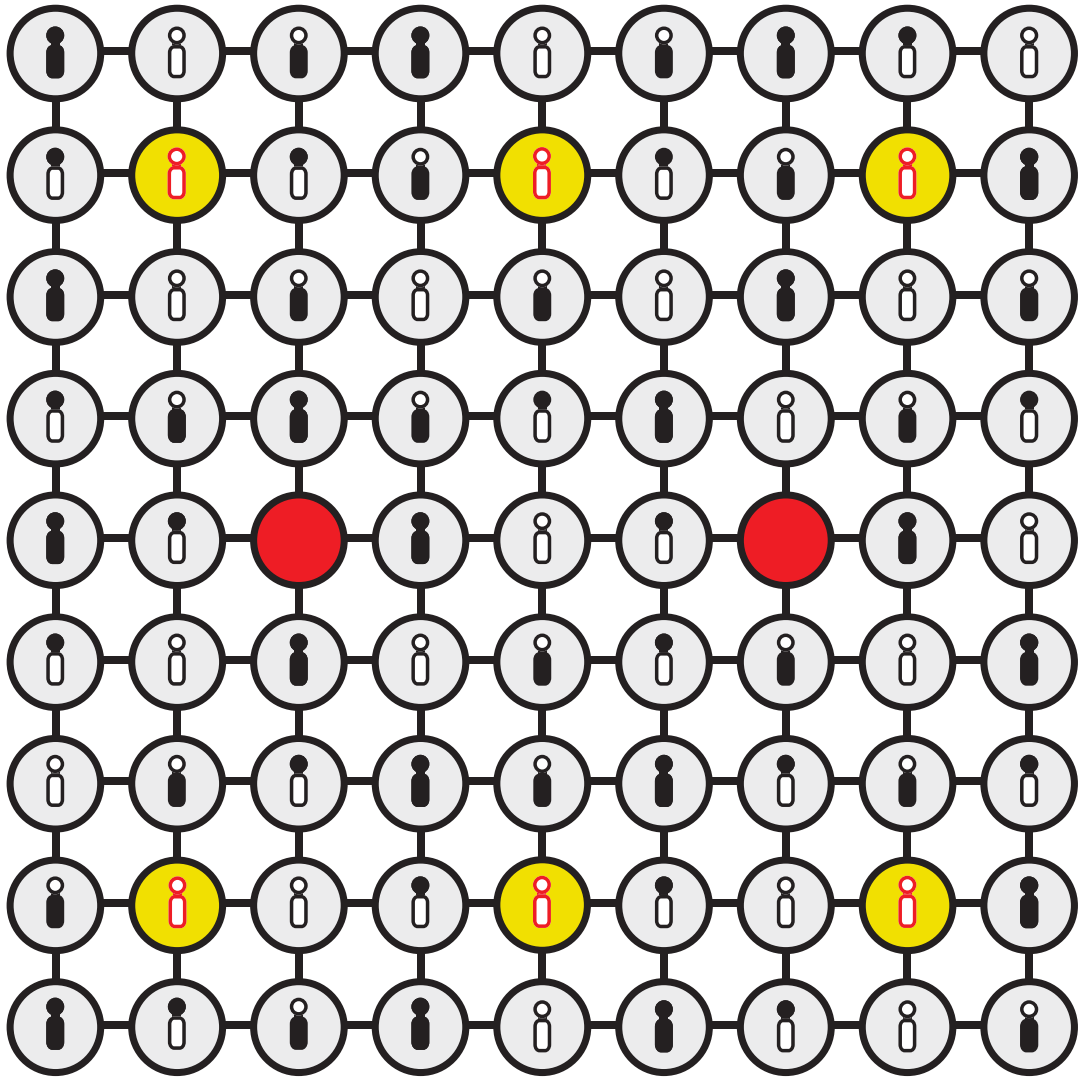
Para aprender mais, visite [poxgame.com](http://poxgame.com)

**tiltfactor**

game design for social change

© 2011 Mary Flanagan. Todos os direitos reservados.

**POX**  
**SAVE THE PEOPLE**



**POX**  
**SAVE THE PEOPLE**

# OUTBREAK



Infecte uma pessoa como esta.

A pessoa que você infectar pode atingir apenas pessoas não vacinadas, não infectadas. Se não há uma pessoa assim no tabuleiro, não ocorre a irrupção/surto (outbreak).

Depois de aplicar o surto (outbreak), vacine 1 pessoa não infectada.

# OUTBREAK

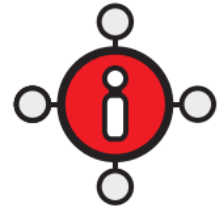


Infecte uma pessoa como esta.

A pessoa que você infectar pode atingir apenas pessoas não vacinadas, não infectadas. Se não há uma pessoa assim no tabuleiro, não ocorre a irrupção/surto (outbreak).

Depois de aplicar o surto (outbreak), vacine 1 pessoa não infectada.

# OUTBREAK



Infecte uma pessoa como esta.

A pessoa que você infectar pode atingir apenas pessoas não vacinadas, não infectadas. Se não há uma pessoa assim no tabuleiro, não ocorre a irrupção/surto (outbreak).

Depois de aplicar o surto (outbreak), vacine 1 pessoa não infectada.

# OUTBREAK



Infecte uma pessoa como esta.

A pessoa que você infectar pode atingir apenas pessoas não vacinadas, não infectadas. Se não há uma pessoa assim no tabuleiro, não ocorre a irrupção/surto (outbreak).

Depois de aplicar o surto (outbreak), vacine 1 pessoa não infectada.

# OUTBREAK



Infecte uma pessoa como esta.

A pessoa que você infectar pode atingir apenas pessoas não vacinadas, não infectadas. Se não há uma pessoa assim no tabuleiro, não ocorre a irrupção/surto (outbreak).

Depois de aplicar o surto (outbreak), vacine 1 pessoa não infectada.

# OUTBREAK



Infecte uma pessoa como esta.

A pessoa que você infectar pode atingir apenas pessoas não vacinadas, não infectadas. Se não há uma pessoa assim no tabuleiro, não ocorre a irrupção/surto (outbreak).

Depois de aplicar o surto (outbreak), vacine 1 pessoa não infectada.

# OUTBREAK



Infecte uma pessoa como esta.

A pessoa que você infectar pode atingir apenas pessoas não vacinadas, não infectadas. Se não há uma pessoa assim no tabuleiro, não ocorre a irrupção/surto (outbreak).

Depois de aplicar o surto (outbreak), vacine 1 pessoa não infectada.

# OUTBREAK



Infecte uma pessoa como esta.

A pessoa que você infectar pode atingir apenas pessoas não vacinadas, não infectadas. Se não há uma pessoa assim no tabuleiro, não ocorre a irrupção/surto (outbreak).

Depois de aplicar o surto (outbreak), vacine 1 pessoa não infectada.

# SPREAD



Propague todas as infecções para baixo. As pessoas vacinadas estão protegidas.

Vacine 3 pessoas não infectadas ou cure e vacine 1 pessoa infectada.

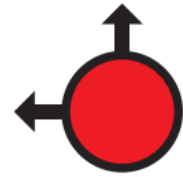
# SPREAD



Propague todas as infecções para baixo. As pessoas vacinadas estão protegidas.

Vacine 3 pessoas não infectadas ou cure e vacine 1 pessoa infectada.

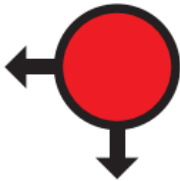
# SPREAD



Propague todas as infecções para cima e para a esquerda. As pessoas vacinadas estão protegidas.

Vacine 3 pessoas não infectadas ou cure e vacine 1 pessoa

# SPREAD



Propague todas as infecções para baixo e para a esquerda. As pessoas vacinadas estão protegidas.

Vacine 3 pessoas não infectadas ou cure e vacine 1 pessoa

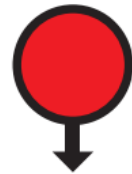
# SPREAD



Propague todas as infecções para baixo. As pessoas vacinadas estão protegidas.

Vacine 3 pessoas não infectadas ou cure e vacine 1 pessoa infectada.

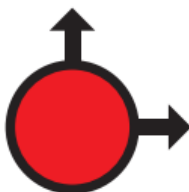
# SPREAD



Propague todas as infecções para baixo. As pessoas vacinadas estão protegidas.

Vacine 3 pessoas não infectadas ou cure e vacine 1 pessoa infectada.

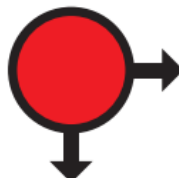
# SPREAD



Propague todas as infecções para cima e para a direita. As pessoas vacinadas estão protegidas.

Vacine 3 pessoas não infectadas ou cure e vacine 1 pessoa

# SPREAD



Propague todas as infecções para baixo e para a direita. As pessoas vacinadas estão protegidas.

Vacine 3 pessoas não infectadas ou cure e vacine 1 pessoa

# SPREAD



Propague todas as infecções para a direita. As pessoas vacinadas estão protegidas.

Vacine 3 pessoas não infectadas ou cure e vacine 1 pessoa infectada.

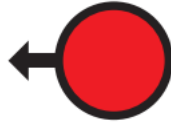
# SPREAD



Propague todas as infecções para a direita. As pessoas vacinadas estão protegidas.

Vacine 3 pessoas não infectadas ou cure e vacine 1 pessoa infectada.

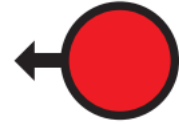
# SPREAD



Propague todas as infecções para a esquerda. As pessoas vacinadas estão protegidas.

Vacine 3 pessoas não infectadas ou cure e vacine 1 pessoa infectada.

# SPREAD



Propague todas as infecções para a esquerda. As pessoas vacinadas estão protegidas.

Vacine 3 pessoas não infectadas ou cure e vacine 1 pessoa infectada.

# SPREAD



Propague todas as infecções para a direita. As pessoas vacinadas estão protegidas.

Vacine 3 pessoas não infectadas ou cure e vacine 1 pessoa infectada.

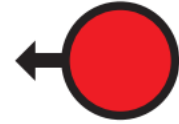
# SPREAD



Propague todas as infecções para a direita. As pessoas vacinadas estão protegidas.

Vacine 3 pessoas não infectadas ou cure e vacine 1 pessoa infectada.

# SPREAD



Propague todas as infecções para a esquerda. As pessoas vacinadas estão protegidas.

Vacine 3 pessoas não infectadas ou cure e vacine 1 pessoa infectada.

# SPREAD



Propague todas as infecções para a esquerda. As pessoas vacinadas estão protegidas.

Vacine 3 pessoas não infectadas ou cure e vacine 1 pessoa infectada.

# SPREAD



Propague todas as infecções para cima. As pessoas vacinadas estão protegidas.

Vacine 3 pessoas não infectadas ou cure e vacine 1 pessoa infectada.

# SPREAD

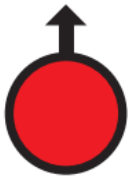


Propague todas as infecções para cima. As pessoas vacinadas estão protegidas.

Vacine 3 pessoas não infectadas ou cure e vacine 1 pessoa infectada.



# SPREAD



Propague todas as infecções para cima. As pessoas vacinadas estão protegidas.

Vacine 3 pessoas não infectadas ou cure e vacine 1 pessoa infectada.

# SPREAD



Propague todas as infecções para cima. As pessoas vacinadas estão protegidas.

Vacine 3 pessoas não infectadas ou cure e vacine 1 pessoa infectada.

